

HERALDO DE GERONA

Periódico de avisos y noticias

Propietario: Don Jaime Roure y Prats.

Año XIII

26 de octubre de 1911

Número 718

CONSULTORIO Y CLÍNICA DE ENFERMEDADES DE LOS OJOS DE J. TARRÚS BRÚ

Médico Oculista, Ex-ayudante y médico agregado á la clínica de enfermedades de los ojos de los hospitales de la Santa Cruz y Clínico, de Barcelona.

Ciudadanos 15, 2.º 2.ª—GERONA

Consulta de 11 á 13 y de 15 á 17.

NOTICIAS

A pocos comentarios se presta lo que el ayuntamiento acordó, ó trató tan sólo, en la sesión que de segunda convocatoria celebró el pasado jueves, pues casi todo se redujo á asuntos de escaso interés y de trámite, y casi nada promovió discusión; la hubo, sin embargo, y bien poco edificante, respectó á uno de los dos dictámenes que presentó la comisión de fomento proponiendo la imposición de multas á solicitantes de permisos para obras, por haber infringido las ordenanzas municipales que rigen para las mismas. Se trata en el dictamen discutido de una propietaria ó vecina de la calle del Carmen, que quiere hacer reparaciones en una casa de aquella vía, y que, apesar de que terminantemente lo prohiben dichas ordenanzas, se permitió levantar el andamiaje para ellas antes de tener el competente permiso; la comisión de fomento, que en este punto cumple con un celo digno de encomio, que ya hubiéramos querido y queríamos ver en sus antecesoras y sucesoras, pues bastante mejor de lo que está estaría el ornato público en Gerona, propuso al consistorio la imposición de una multa á la infractora, y el señor Catalá desembotelló uno de sus latos discursos de circunstancias combatiendo el dictamen y oponiéndose, con un empeño y una pasión que ni que se hubiese tratado de asunto suyo ó de los suyos!, á que se llevase á cabo acción tan justa, plausible y conveniente como la de castigar una transgresión clara y manifiesta de las ordenanzas del municipio; fué en vano que el señor Amich adjugase, en la defensa que del dictamen hizo, argumentos por demás convincentes é irrefutables acerca de la procedencia del castigo, pues el señor Catalá no quiso avenirse á razones y terne que terne en que la infracción no se había de penar, solo por... qué nó, despues de perder un tiempo que podía y debía haberse empleado en algo de lo mucho beneficioso que á la ciudad le hace falta que ocupe y preocupe á sus concejales, votó, con el señor Leal, que en este caso le hizo de seguidó, en contra del dictamen. Nuestros lectores, y cuantos de lo que en este párrafo nos ocupamos esten enterados con pelos y señales, ya formarán su juicio sobre ello y aplaudirán seguramente la conducta de la comisión municipal de fomento en particular y de la mayoría del ayuntamiento en general en lo que respecta á no permitir que se burlen descarada ó impu-

nemente, como se venia haciendo, las ordenanzas municipales de obras, lamentando con nosotros tan solo que tal conducta tenga pocas veces el debido complemento: la imposición y efectividad del castigo, que... ¡si así ocurriese!...

A parte de lo que queda dicho se aprobó: la imposición de una multa á otro infractor de las ordenanzas (que no tuvo defensor de su infracción como el otro); la concesión de los permisos por ambos solicitados; un dictamen de la comisión central, que nos parece muy bien por lo que de justo y acertado tiene, pero que debemos censurar por ilegal pues no debe prestarse una corporación oficial á arreglos con particulares como una casa de comercio cualquiera, jubilando con un sueldo mezquino, é impropio aunque lo acepte el interesado, al portero don Antonio Piferrer, y nombrando, para substituirle, á don Ernesto Piferrer, que desempeñaba interinamente, y muy bien por cierto, la misma plaza; la denegación á los veterinarios don José Gimbernat y don Juan Verdagué de unos honorarios que reclamaban; y el pliego de condiciones para el nuevo arriendo del impuesto sobre puestos en las pescaderías.

Despues de esto el señor Bassols comunicó al consistorio que el día 30 del corriente mes visitará esta ciudad, para llenar su cometido, la comisión de remonta de artillería, y á propuesta suya se acordó dar publicidad á la noticia y nombrar una comisión compuesta del alcalde señor Vallés, del síndico señor Oviedo y del concejal señor Encesa, para que cuide de dar á la comisión todas las facilidades que haya menester.

Y terminó la sesión con la aprobación unánime de una proposición del señor Cruañas, que ha llegado un tanto retrasado, para que se telegrafiasse al capitán general de Melilla felicitando á las fuerzas españolas que combaten en el Riff, por los éxitos alcanzados.

Guantes-Federico Maresma-Abeuradors, 6

En el correo de la tarde del sábado último, y procedente de Barcelona, llegó á esta ciudad el nuevo gobernador civil de esta provincia don Sixto de Lacalle Corrales, que se posesionó enseguida de su cargo, en el desempeño del cual cesó el secretario del gobierno don Salvador Alvarez de Sotomayor, cuya interina gestión solo plácemes ha merecido.

Desde el día de su posesión ha estado

Doctor F. Coll Turbau

Médico del Hospital Provincial (SERVICIO DE CIRUGIA)

Prémio extraordinario de la Facultad de Barcelona

Ex-pensionado en Paris por el Ministerio de Instrucción pública

* * CIRUGIA GENERAL Y ENFERMEDADES DE LA MUJER * *

CONSULTA DE 10'30 A 13 Y DE 16 A 17'30 — DIAS FESTIVOS DE 10 A 12

FORSA, 4, 1.º, 2.ª (frente á Correos), GERONA

recibiendo el nuevo gobernador las visitas de las demás autoridades, de algunas personas de significación, y de otras que... maldita la que tienen como no sea por su osadía, de la capital y de la provincia.

Sea bienvenido el señor Lacalle á quien deseamos el acierto que de sus relevantes condiciones es de esperar en el desempeño de su cargo, y grata estancia en Gerona, y á quien ofrecemos nuestro si modesto leal y desinteresado concurso para cuanto pueda redundar en beneficio de la provincia cuyo gobierno civil le está confiado, y nuestra distinguida consideración personal.

Ya está oficialmente convocado el cuerpo electoral de esta provincia á elecciones para la renovación biennial de sus ayuntamientos, ó sea para la substitución de los concejales que se posesionaron de sus cargos en 1.º de julio de 1909, y que son los que han de dejar sus puestos en 1.º de enero de 1912, y de los que por fallecimiento, escusas, incapacidades, nulidad de su elección, etc., hayan producido vacante, elecciones que han de celebrarse el día 12 de noviembre próximo, por lo que: quedó abierto el pasado domingo el periodo electoral; habrán de constituirse el día 2 de noviembre, á las 8, las mesas electorales para proceder á la formación de las listas de los candidatos propuestos, expidiendo á las 16 á cada uno de ellos las certificaciones correspondientes y remitiendo otras iguales á las juntas respectivas; el día 5 del citado mes habrán de constituirse á la misma hora de las 8 en sesión pública las juntas municipales del censo para la proclamación de candidatos, ó de concejales electos en el caso de que los proclamados fuesen en igual ó menor número que las vacantes; el día 9 siguiente se constituirán nuevamente dichas mesas para recibir los talones que los candidatos ó sus apoderados presenten para la comprobación de las firmas que autoricen el nombramiento de interventores; y el día 16 se verificarán por las juntas municipales los escrutinios generales.

Y como ya ha sido convocado el cuerpo electoral para el día 12 de noviembre, comenzó Massó á pezuñar sobre el asunto el mismo día de la convocatoria, diciendo, «por el procedimiento de nobleza incomparable monopolizado por él», cada sandez, que dejan tamañitas á las del Noy de Tona. A la candidatura que medio apoyan, mejor dicho, que medio apoyarán, por que por ahora sigue *non nata* la tal

candidatura, sus amos de ahora, la llama «administrativa» como llamó á la que tuvo que patrocinar (!) en las últimas elecciones municipales... sin perjuicio de combatir despues por «desadministrativos» y con tanta saña como injusticia y nulo resultado á los que de aquella triunfaron; á don Ferreol Sará, de quien se dijo, que sería candidato por el primer distrito, por que le parece á él que renunciará á la presentación y favorecerá por ende la candidatura que le mandan jalear, le llama «prestigioso» y «conservador»... lo que no será óbice para que le moteje de «desprestigiado» y «caciquista» si se decidiese á ir á la elección ó hacer algun acto en contra de los jaleados por Massó; de don Luis Catalá, á quien, porque por sus miras particulares de hoy no le conviene llamar tráfuga del partido liberal, pero si le conviene hacer constar que no es de los «administrativos», dice que luchará «con caracter distinto del que ostentó en las pasadas elecciones» (*ah! dolent!*); y á don Federico Bassols, por no atreverse, apesar de que á tanto se atreve, á aplicarle los consabidos y desacreditados clisés de su confección «vá al fracaso», «tiene la derrota descontada», etcétera, porque con aumento de su gran envidia y ruin coraje de impotente tiene que reconocer que, como á todos los que como el señor Bassols se conducen, reserva el consciente distrito segundo triunfos muy honrosos y lucidos, le aplica algun burdo y *moix* epíteto de despechado, de esos que honran á quienes son aplicados, por faltos de fundamento y por proceder de Massó, de ese desdichado Massó que mucho más de lo que rasca rascaría si... *la enveja's tornés tinya!*

Nosotros, por no haberse despejado la cuestión electoral municipal de esta ciudad casi nada más de lo que lo estaba cuando nos ocupamos de ella en la pasada edición, nos atenemos á cuanto en aquella dijimos; seguramente en la próxima podremos ampliar nuestra información en el asunto, comunicando á nuestros lectores noticias verídicas, no *massonas*, acerca de impresiones desapasionadas y de candidatos.

Ya se han fijado en los sitios de costumbre los carteles anunciadores de los festejos (!) que se han de celebrar en esta capital desde el domingo próximo, 29 del corriente mes, hasta el lunes 6 de noviembre, inclusive, con motivo de las ferias y fiestas de San Narciso, de los cuales, como ya previmos, lo mas notable

es... la parte tipográfica, que honra á los talleres del establecimiento tipográfico de los señores Viuda é Hijo de J. Franquet, de esta ciudad, de donde han salido, por que lo que es por lo demás!...

Si los señores de la comision central de nuestro ayuntamiento han querido, con la publicacion de tales carteles, favorecer á Gerona con la no interrupcion oficial, siquiera sea de nombre, de sus tradicionales férias y fiestas de San Narciso, merecen un aplauso por su patriótica intencion, pero si han creido que con el *índice de atractivos festivos* que los repetidos carteles contiene se ha de contribuir al *reclamo de forasteros*, están en un error. Aquello de «repiques generales de campanas», «disparo de morteretes», «juegos florales», «conciertos públicos», «sardanas», etc., atrae á muy poca gente; y para no poder hacer más, dada la suicida apatía del vecindario, de la parte industrial y comercial del mismo sobre todo, y en consideración al poco márgen que dejan los escasos fondos del municipio y el ningun aliento que dán la inmensa mayoría de los gerundenses, casi valía más no haber anunciado nada y no haberse preocupado los concejales de demostrar una buena intencion... que tambien ha de ser censurada con la lijereza y falta de fundamento y razon con que acostumbra á serlo todo por tanto «perro del hortelano» como pulula por ahí.

Según el reparto aprobado por la diputacion provincial para disminuir el déficit de su presupuesto para el próximo ejercicio de 1912, los pueblos de esta provincia habrán de aprontar la cantidad de 799.020'06 pesetas, que es el importe del 17 por ciento que se carga sobre las cuotas que satisfacen al tesoro público por contribuciones rústica, urbana, industrial y de comercio y por el impuesto de consumos y sobre los alcoholes.

El lunes próximo, como tenemos repetidamente anunciado y según detallamos en nuestra edicion anterior, vendrá á esta ciudad la comision de remonta para adquirir por cuenta del Estado ganado con destino al servicio de los regimientos de artilleria, adquisicion que se realizará en la avenida de 20 de Junio, entre las calles de Santa Eugénia y del Hospital.

Ya tenemos manifestado, tantas veces que huelga que lo repitamos una más, cuan conveniente es á los que poseen yéguas ó caballos en las condiciones que la remonta requiere, el ofrecerlas á dicha comision en los puntos y dias que señala para la compra, ya por las condiciones remuneradoras en que la efectua, ya por la mayor facilidad que han de hallar los vendedores, en caso de ser rechazado por la misma su ganado, para colocarlo entre los muchos que acuden á presenciar las operaciones de la comision citada.

A la avenida del 20 de Junio, de esta ciudad, pues, el día 30 del corriente mes, cuantos tengan productos de los sementales del Estado, ó de otros, para vender, cuantos deseen adquirirlos, y aun cuantos solamente se interesen por el fomento de la raza caballar de nuestro país.

Noticias (?) de Massó, cojidas al vuelo:

«Hoy es esperado en esta ciudad el gobernador civil don Sixto de la Calle».

«El domingo próximo celebrará sesión la junta municipal».

«Entre los autores premiados se citan los nombres de... Rafael Masó y otros no menos prestigiosos de la juventud literaria de Cataluña».

Para que se pueda juzgar del valor de las noticias de Massó es de advertir que la primera de las que dejamos copiadas vió la luz pública al día siguiente de haber llegado á Gerona y haberse posesionado de su cargo el señor Lacalle; que la segunda estaba tan destituida de todo fundamento, que no solamente no se reunió la junta municipal el día que anunciaba, sino que ni siquiera estaba, ni está, convocada

para ello; y que la tercera se refiere á un hijo cuyo padre le llama en público y sin empacho «prestigioso joven literato».

Y... para nueva muestra de quienes son él y su *informacion poderosa*, bastan... por hoy estos tres botones.

El señor obispo de esta diócesis, que, como anunciamos, ha pasado unos dias en su villa natal de Arenys de Mar, despues de haber asistido en Canet al acto de administrar la primera comunión al hijo de unos amigos suyos, para lo cual interrumpió la santa visita pastoral que está practicando á las parroquias de su obispado pertenecientes al distrito de Santa Coloma de Farnés, se trasladó antes de ayer á Arbúcies para reanudar por aquella villa su visita. Se propone encontrarse hoy en San Hilario Sacalm, donde, á ruego y por encargo de su compañero el señor obispo de Vich bendecirá el ábside de una ermita que dedicada al Niño Jesús de Praga se está allí construyendo, y hallarse el viernes ó el sábado próximos en esta capital, para tomar parte en las solemnidades religiosas dedicadas al patron de la misma San Narciso y trasladarse despues nuevamente á Arenys de Mar.

Por real decreto de 19 del corriente mes, y á instancia de los respectivos interesados, los señores presidente y fiscal de esta audiencia provincial don Juan Saval Sacristan y don Vicente de Castro Matos, y el señor magistrado de la territorial de Oviedo don Juan José Garcia Pons (que habia sido juez de primera instancia é instruccion del partido de Gerona), han sido nombrados, respectivamente, magistrado de la territorial de Albacete, magistrado de la territorial de Pamplona y fiscal de la provincial de Gerona; y por real decreto de la misma fecha, aunque no á instancia de parte (de lo que coligen algunos que no vendrá á tomar posesion de su nuevo cargo), don Antonio de Nicolás Fernandez fiscal de la audiencia provincial de Málaga, ha sido destinado á la de esta provincia con el cargo de presidente.

Al anuncio de nuestras próximas férias van dándose cita en esta ciudad los más nombrados carteristas y otros personajes de igual ó parecida calaña, todos en posesion de los más pintorescos apodos, cuya preséncia en Gerona ya se ha dado á conocer por algun efecto de sus... habilidades. Veremos como la policia cumple su mision de impedir que todos ejerzan sus respectivas y lucrativas *industrias*.

El pasado domingo por la mañana tuvo lugar en la casa consistorial, y bajo la presidéncia del primer teniente de alcalde de la ciudad don Federico Bassols Costa, el escrutinio de las elecciones celebradas por las sociedades obreras con derecho á ello para la designacion de los vocales de su clase, propietarios y suplentes, de la junta local de reformas sociales, acto que dió el resultado siguiente: don Joaquin Bosch Feliu, dependiente de escritorio; don José Garriga Grivé, dependiente de comercio; don José Albert Hortal, albañil; y don Secundino Junqué Vidal, albañil, para vocales propietarios; y don Jaime Clascá Vidal, albañil; don Martin Resta Baqué, albañil; don Jaime Font Estragués, albañil; don Manuel Pallás Peguerolas, barbero; don Juan Bazán, dependiente de comercio; y don José Maria Tomás, dependiente de escritorio, como vocales suplentes.

Se formularon algunas protestas contra las elecciones, que se estiman de escaso valor pero que pueden ser fundamentos de recursos, con los que no creemos que consigan los recurrentes y protestantes más que alargar el mandato de los actuales vocales obreros de dicha junta y dejar demostrado, entre otras cosas, que tienen razon los que afirman que no hay todavia bastante capacidad para disfrutar de las mejoras que con sus leyes sociales han concedido á la clase obrera los poderes públicos, y que estos anduvieron

equivocados, ó precipitados cuando menos, al concederlas.

El sábado último falleció en esta ciudad la ilustrada profesora oficial de la misma doña Josefa Casals Lubrano, digna esposa de nuestro estimado amigo particular el oficial del ejército, retirado, don Gerónimo Boris Juliá.

Una grave enfermedad venia hace tiempo minando la existencia de la malograda señora, para buscar curacion á la cual habia sufrido con ejemplar valor y decision várias operaciones quirúrgicas, una de ellas veinte y cuatro horas escasas antes de la de su muerte, pero el mal venió á la naturaleza resistente de la enferma, á los recursos de la ciencia y á los cuidados asiduos de una amante familia, y la señora de Boris dejó de existir en las primeras horas de la tarde de dicho día sumiendo en el mayor desconsuelo á su buen esposo y tierno-hijo que adoraban en ella, y aflijendo á todos los demás individuos de su familia que tanto la querian, y hasta á sus alumnas y exalumnas que la profesaban el leal y respetuoso afecto que demostraron acudiendo llorosas á la casa mortuoria desde el primer momento de conocer la triste noticia de su muerte y al acto del sepelio del cadáver despues.

Tambien entre los muchos amigos é innumerables conocidos que la difunta contaba ha sido muy sentida su muerte, porque las bellas cualidades que la adornaban como dama y como maestra le habian granjeado el sincero cariño de todos.

Si el señor Boris y su hijo Pepito han perdido para siempre una esposa y una madre amante y virtuosa, los demás individuos de su familia una pariente toda bondad, sus alumnas una maestra afable y celosa y sus amigos una excelente amiga, Gerona ha perdido con la temprana muerte de doña Josefa Casals una profesora de primera enseñanza de gran valia, que habia hecho mucho por la instruccion y cultura de las niñas gerundenses; para todos sea la expresion de nuestro pésame muy sentido.

El domingo se verificó el entierro del cadáver de la señora de Boris, á cuyo acto asistieron, como demostracion de lo que dejamos consignado, representaciones numerosísimas de todas las clases sociales.

Segun nos comunican de Madrid, entre las primeras ternas que para la provision de los curatos vacantes en este obispado ha remitido al ministerio de gracia y justicia el señor obispo de la diócesis, están las referentes á las parroquias de la Catedral y del Mercadal, de esta ciudad, en las cuales figuran en primer término, respectivamente, los reverendos don José Gironella, actual cura párroco de Garriguella y don José Cervera, que lo es de Amer.

Despues de haber actuado en el juicio oral por jurados que se celebró allí y que anunciamos con anterioridad y con todos los detalles, el viérnes próximo pasado regresaron de Figueras á esta ciudad los señores del tribunal de esta audiencia provincial, el abogado defensor del procesado y cuantos de aquí tomaron parte en dicho juicio.

El procesado, José Maria Duoso Jaime, recluso en la prision de Estado instalada en el castillo de San Fernando de aquella ciudad, fué acusado muy razonadamente por el señor teniente fiscal don Juan Amat Aymar como autor de un delito complejo de atentado y homicidio sin circunstancias modificativas, y fué defendido brillantemente por el letrado de este colegio don Arturo Vallés Rigau que sacó gran partido de los escasos elementos de defensa que le daba el hecho de autos y la prueba practicada, muy desfavorable á su cliente. El jurado, despues de un imparcial resumen del presidente don Juan Saval Sacristan, dictó un veredicto de completa culpabilidad para el procesado, y el tribunal, de acuerdo con el veredicto y con la

petición del fiscal, que tuvo en ella en cuenta que el código penal previene que cuando se comete un delito estando el delincuente extinguiendo condena por otro se ha de elevar el grado de la pena que le corresponda, dictó sentencia condenando al Duoso á la de 19 años, 6 meses y un dia de reclusion temporal, indemnizacion de 1.000 pesetas y pago de costas.

Las escuelas prácticas que según insistentemente anunciaban los periódicos de *poderosa informacion* de esta ciudad habia de celebrar el regimiento de infanteria de San Quintin que guarnece el castillo de San Fernando, de Figueras, en tales puntos y en tales dias, y que nosotros veniamos diciendo que no tendrian efecto por ahora, han sido aplazadas indefinidamente de real orden.

El juez de primera instancia é instruccion del partido de Puigcerdá, don Gerónimo del Pozo Herrera, ha sido trasladado, á su instancia, al juzgado de Grazalema (Cadiz), y se ha nombrado para ocupar la vacante que deja, á don César Cánovas, aspirante aprobado con el número 52.

Tras larga y penosa enfermedad, soportada con admirable resignacion, ha fallecido en Sevilla nuestro distinguido amigo don Martin Castelló Llossent, importante y reputado industrial y comerciante en corcho, de aquella plaza, en la que, asi como en el mundo comercial y entre cuantos le trataban, gozaba de merecidos prestigios y grandes simpatias, por lo que su muerte ha sido muy sentida. Descanse en paz, y reciba su familia la expresion de nuestra condoléncia por su desgracia.

Las oficinas de la representacion en esta provincia de la Compañia Arrendataria de Tabacos, que estaban instaladas en una casa de la calle de la Auriga, de esta ciudad, han sido trasladadas al primer piso del edificio que ocupan las de la delegacion de hacienda, en la plaza de San José, á cuyo efecto se han practicado las obras correspondientes en el almacén que allí tenia ya establecido dicha representacion, para habilitar un local apropiado para las citadas oficinas y el despacho del giro mútuo.

Con este motivo el señor representante de la compania, nuestro distinguido amigo don Ramon Xirau Llorens, ha tenido la atencion, que agradecemos, de reiterarnos los amables ofrecimientos que nos hizo al tomar posesion de su cargo.

Agradecemos mucho al señor magistrado electo de la audiencia territorial de Albacete, don Juan Saval Sacristan, el atento y afectuoso besalamano de despedida y ofrecimiento que se sirvió enviarnos el día que cesó en el cargo de presidente de esta audiencia provincial que tan dignamente ha desempeñado, y correspondemos á su atencion dándole la seguridad de que si él se lleva, como dice, gratos recuerdos de Gerona, la famosa ciudad, los deja aquí muy agradables de su corta estancia en ella, y expresándole nuestro sincero deseo de que en sus nuevos cargo y residencia halle todos los motivos de satisfaccion que le desean los gerundenses que se honraron con su amistad ó simplemente con su trato.

Para buenos guantes la casa F. Mares ma.

Ha sido nombrado escribiente de la sucursal en esta plaza del Banco de España, don Ricardo Reinoso Martin; que ya se ha posesionado de su destino.

Hemos recibido un cartel con el horario del servicio de conduccion de viajeros en automovil entre Gerona y Bañolas y Bañolas y Olot, según el cual saldrán diariamente coches: de Gerona para Bañolas á las 9, á las 11, á las 15 y á las 18; de Bañolas para Olot á las 12 y á las 19; de Olot para Bañolas á las 5 y á las 14; y de Bañolas para Gerona á las 3'45, á las 7 á

Las 13'30 y á las 16. Las administraciones de este servicio están situadas: en Gerona, en la plaza de la Constitución (estanco de don Bartolomé Serra); en Bañolas, calle don Guimerá, y plaza de Turers (panadería de Guimerá y Esteban Boschmonar) y en Olot, plaza de la Constitución (casa de la señora viuda de Bosch).

Para desempeñar la plaza de jefe de la sección de cuentas del gobierno civil de esta provincia, vacante, como saben nuestros lectores, por defunción del que tan dignamente la ocupó, don Antonio Lell Prats, la comisión provincial ha nombrado, en concepto de interino, á nuestro estimado amigo don Modesto Rodés Domenech, oficial primero de la contaduría de fondos provinciales, cuya designación constituye, en nuestro concepto, un acierto.

Hoy debe celebrarse en el templo de la granja salesiana, de San Daniel, la boda, que oportunamente anunciamos, de la distinguida y agraciada señorita Carmen Llach, hija de nuestro distinguido amigo particular don Joaquín Llach Coll, hacendado de Madremaña, con el de Crespiá don Miguel Ordís. Hacemos, por adelantado, votos por la felicidad del matrimonio.

Viene haciendo en estos días en esta ciudad un tiempo muy variable.

Ya se ha dispuesto, como anunciamos, y por reciente real orden, la jubilación, por haber cumplido la edad reglamentaria, y en virtud de la última reforma introducida en el personal dependiente del ministerio de hacienda, la jubilación de los señores administrador de contribuciones y tesoro de hacienda de esta provincia, nuestros distinguidos amigos don Emilio Carilla Seriola y don José María de la Torre Garrido, para substituir á los cuales han sido nombrados, por traslación, y por la misma real orden, don Pedro Fulgencio Mir Saura administrador de contribuciones de Orense, y don Carlos Arizcun Dulongal administrador de propiedades é impuestos de Huesca, respectivamente.

Agradecemos al señor presidente de la sociedad Union Republicana, de esta ciudad, la atenta invitación que se ha servido dirigirnos para asistir á los actos y festejos que la misma ha organizado para los próximos días de ferias, y que consistirán, segun los bonitos programas que nos ha remitido: en dos conciertos por la orquesta Moderna de Granollers, y dos bailes á cargo de la misma, en la tarde y noche del domingo 29 del corriente; en iguales diversiones, amenizadas por la orquesta La Principal, de La Bisbal, en las del miércoles 1.º de noviembre; y en un concierto por el trío Saló - Sobrequés - Perich y baile á cargo de un quinteto por la tarde, y función teatral por la sección dramática de la sociedad y bajo la dirección de don Tomás Sobrequés, en la que se pondrán en escena las zarzuelas «La trapera» y «Moros y Cristianos», y baile, por la noche, del domingo 5 del último de los citados meses.

Se halla enfermo de gravedad nuestro antiguo amigo don Juan Grivé Ramonet, padre de nuestro no menos amigo el conocido industrial de esta ciudad don Pedro Grivé Quintana. De todas veras deseamos para el enfermo un rápido alivio y un pronto restablecimiento.

El oficial de quinta clase de la administración de propiedades é impuestos de esta provincia, nuestro particular amigo don Juan Lopez Pellicer, ha sido destinado, con la misma categoría y á su instancia, á la administración de contribuciones de València, y para substituirle ha sido nombrado el de igual clase de esta intervención de hacienda don Gerónimo Arévalo, que deja una vacante.

Segun hemos podido enterarnos por unos programas que hemos visto circular por esta capital, mañana abrirá de nuevo

sus puertas nuestro Teatro Principal con una compañía de zarzuela, ópera española y opereta que dirigen el maestro Perez Cabrero y don Jaime Segura, y de la que forman parte las típles Mercedes Tresols y Josefina Grillot, la tiple cómica Gilda Perez, la tiple característica Bernarda Viada, las típles comprimarias Luisa Rodriguez y Juanita Casanovas, el tenor Marcelo Rosal, los barítonos Francisco Marin y José Portillo, el tenor cómico Miguel Torres, los bajos Jaime Segura y Ramon Casas, los comprimarios Emilio Moreno y Ricardo Alemany, 18 coristas y 20 profesores de orquesta. Debutará dicha compañía con la zarzuela «Jugar con fuego», y pondrá en escena en días sucesivos «La bruja», «La tempestad», «Campanone», «El lego de San Pablo», «La canción del naufrago», «Las hijas de Eva», y otras.

J. PERE RALUY

Médico-Cirujano Homeópata
MIEMBRO DE LA ACADEMIA HOMEOPÁTICA DE PARIS

Medicina general — Especialidad en las enfermedades de los niños — Electricidad médica — Masaje vibratorio

VISITAS Á DOMICILIO Y CONSULTAS DE 11 Á 13 Y DE 18 Á 19 EN LA PLAZA DE SAN FRANCISCO, NÚMERO 4, PRINCIPAL, GERONA.

Consulta gratuita para obreros, los domingos de 10 á 11 en La Amistad, calle Nueva del Teatro, 16.

De la provincia

Como ya apuntábamos en nuestra pasada edición, las grandes llúvias caídas recientemente sobre esta provincia, si relativamente beneficiaron á la agricultura, causaron en algunos puntos graves daños y aun alguna desgracia. La mayoría de los rios experimentaron fuertes avenidas, inundando los terrenos vecinos y haciendo intransitables los caminos. En Besalú, en Campródon, en Baget, y en otros términos, se inundaron varias casas poniendo en peligro la vida de sus habitantes. En Llansá, un campesino que con dos hijos suyos trabajaba en una viña cercana al manto «Heras» se vieron obligados á refugiarse en una especie de cueva formada por una roca, y lo hicieron con tan mala fortuna que, desprendiéndose ésta, dejó horriblemente aplastada á la niña Clara Piferrer de 15 años de edad.

Ha fallecido en La Bisbal la respetable señora doña Maria Ana de Ciurana de Esteve, viuda de Pouplana, anciana y virtuosa madre de nuestro particular amigo el ilustrado notario de aquella ciudad don Rosendo de Pouplana de Ciurana, á quien, así como al resto de la familia de la finada, enviamos la expresion de nuestra condolencia por la pena que les aflige.

Dicen de San Felit de Guixols que en el antiguo edificio conocido por «Convent» se están practicando obras y reformas de bastante importancia para el alojamiento de la guardia civil, cuyas fuerzas serán en breve aumentadas en aquella ciudad, trasladándose á la misma la cabecera de la compañía que en la actualidad radica en Santa Coloma de Farnés.

La villa de Bañolas se halla en plena fiesta mayor, que dió comienzo antes de ayer y se prolongará hasta mañana, viéndose con tal motivo la población muy animada. El programa de los actos y festejos organizados para dichos días, que no hicimos público en nuestra pasada edición por no haber recibido con tiempo hábil para ello el que ha tenido la atención de remitirnos aquel ayuntamiento, al que damos gracias por el envío del mismo y le felicitamos por su confección, es, segun costumbre, escogido y variado. Hoy debe tener efecto la colocación de la primera piedra del edificio social del Lach Sport Club en el paseo de Francisco de Asís Darder, además de los bailes y demás festejos de los días anteriores, y mañana la tornaboda general.

En Ribas falleció el día 11 del corrien-

te mes la señora doña Balbina Brugat Laporta, jóven y digna esposa de don Francisco Bordanova, é hija de nuestro distinguido amigo don Pedro Brugat Dauner, hacendado de La Junquera. Descanse en paz la malograda señora y hallen su viudo, su padre, sus hermanos y demás familia toda suerte de consuelos para su desgracia.

Nos comunican de Blanes:

«Dentro de breves días empezarán las obras del nuevo edificio para hospital, cuya realización será debida á la entereza y celo de nuestros dignos compatriotas don Juan Carbó Xifre y don Juan Burcet, á quienes han secundado en su meritoria obra otros buenos convecinos.

—Poco se habla de elecciones municipales por ahora, pero se sospecha que algun aspirante á la concejalia intenta aprovecharse de la indeferencia de los demás en el asunto, para ver si logra hacerse proclamar sin eleccion».

En la tarde del pasado sábado, hallándose próximas á una balsa de agua, de 12 palmos de profundidad, existente en la cantera denominada «Buera», del término de Palafrugell, las hermanas Rosa y Filomena Bruguera Ferré, de 15 y 8 años de edad, respectivamente, esta última tuvo la desgracia de resbalar y caer al agua, en cuyo momento su hermana arrojóse tambien á la balsa con el intento de salvarla, llegando entonces al mencionado sitio la madre de ambas que se vió precisada á pedir auxilio, prestándose Narciso Playa Rius, que extrajo del agua á las dos niñas, pero sólo con vida á la Rosa.

El martes de la última semana un rayo causó la muerte al vecino de San Sadurní Sálvio Frigola, Casabó, en ocasión en que se hallaba recojiendo leña en un bosque cercano á la población.

Un cerdo causó el otro día en Setcasas graves heridas en ambos brazos, á dos criaturitas.

A un albañil de Bañolas conocido por Garssa, que estaba trabajando en una obra en Usall (Porqueras), fué presa de un accidente á consecuencia del cual cayó de una pequeña altura quedando muerto en el acto.

El sábado último fué detenido en Breda como presunto autor de un delito de estupro cometido en una niña de unos 7 años, Juan Bancells Recasens.

Copiamos de un colega provincial:

«El sábado último presentáronse tres individuos en el «Hostal de la Marina» sito en el kilómetro 62 de la carretera de Olot á San Juan de las Abadesas, y despues de tomar tres copas pidieron otras tantas con la condición de que estas últimas debían serles servidas gratis, á lo que se negó el dueño del establecimiento Juan Orsquer Jordá, alegando que los licoros no se los regalaban. En vista de la negativa los sujetos de referencia echaronse sobre el Orsquer pidiéndole el dinero ó la vida, é intentaron taparle la boca, lo que no pudieron verificar por haberse lanzado aquel á la carretera en cuyo lugar uno de los agresores infirióle varias heridas de pronóstico reservado en distintas partes del cuerpo. Los malhechores desaparecieron».

CENTRO ARTÍSTICO-MUSICAL
Piano-Clases de preparación para el profesorado - Lecciones de enseñanza de música para los aspirantes al magisterio primario-Lecciones particulares y á domicilio.
Profesora: Señorita Dolores Jordá, plaza del Molino, 8, 2.º - GERONA

Libros y periódicos

Hace unos años, la Academia de Ciencias Morales y Políticas, de Paris, anunció un concurso para premiar el mejor estudio que se presentara sobre el tema: Obligaciones respectivas de patronos y obreros. Al examinar los trabajos, llamó poderosamente la atención del jurado uno que en la primera cuartilla decia así:

«El autor es un ignorante; no puede olvidar que á la edad de veinte años era un obrero fundidor; no olvida que una mera instrucción primaria,

aumentada día tras día por la obstinación de un trabajo solitario, sin método y sin guía, no puede parangonarse con la ciencia ordenada, apaciblemente adquirida.» El jurado leyó las memorias escritas por los hombres de «ciencia ordenada», y leyó la de aquel antiguo obrero fundidor, y por unanimidad otorgó á este último el premio, redactando un informe, en el que la academia parece desfilarse ante el novel escritor entusiasmado y admirado. Ese libro es el que acaba de traducir y presentar con admirable oportunidad la Biblioteca «Ciencia y Accion-Estudios sociales».

La academia admiraba la penetrante sagacidad con que su autor había sorprendido la psicología del obrero, sus instintos, las vibraciones que arrancan en su alma ciertas ideas y ciertos hechos; admiraba la exactitud y la simpatía con que analiza el médio obrero, el taller, la fábrica, la sociedad sindical, el hogar, la influencia de la mujer, de los hijos, del patrono, de los capataces, gerentes é ingenieros, de los predicadores sociales, de los días de aprendizaje; admiraba, en fin, las perspicaces y justas observaciones sobre la curiosa evolución que se va operando en el espíritu del obrero, desde que presiente la huelga hasta que se termina. El autor ha sido obrero y ha sido patrono; conoce así la realidad que describe, no de memoria y por haberlo leído en los libros, sino por haberla vivido y por haberla observado. Además de una riqueza de observaciones personales, el libro supone largas lecturas, bien meditadas y rumiadas; ha leído los libros, no para adornar y aristocratizar su espíritu, sino para buscar la verdad y practicarla. Por eso juzga de las teorías y de los hombres con altiva independencia, y rechaza, modesta pero serenamente, aquellas cuyas falsedades ha visto al probarlas en la piedra de toque de lo real, de la vida no imaginada, sino vivida, de la vida verdad; por eso está en las mejores condiciones para dar útiles consejos á los obreros y á los patronos, y en esa parte moralizadora, instructiva, práctica, es donde el autor ha derramado con más fuerza las luces de su inteligencia penetrante y las efusiones de su corazón recto y fuerte.

Este pequeño librito puede ser el «Manual de los deberes del obrero y del patrono» y en esta época de incertidumbre, de confusión, en que unos y otros andan desorientados y desconcertados, puede hacer un gran bien. Pocos obsequios pueden hacerse á un obrero más útiles; pocos podrán llevar al ánimo conturbado y vacilante del patrono más prácticas normas de acción y más serenidad y seguridad para su vida patronal. Sin contar los prólogos y los apéndices, he aquí los nueve capítulos que forman la substancia de la obra, amena y primorosamente escrita: El obrero. — El sindicato. — Sociedad de resistencia. — El patrono. — El capataz. — El aprendiz. — Los talleres de mujeres. — El alcoholismo en la fábrica. — La huelga. — Deberes de los obreros para con los patronos.

—Alberto Insúa, el autor de «La mujer fácil» y «El demonio de la voluptuosidad», publicó una novela en el último número de *El Cuento Semanal* titulada «El padre y el hijo». Este admirable escritor erótico ha escrito una honda narración llena de rebeldía y de ironismo y palpitante de emoción. Es una aguda sátira contra los egoísmos sociales, redeando una amenísima fábula llena de sentimiento y de ternura. Está muy bien ilustrada por Agustín.

—Sol y Sombra publica en su último número los siguientes trabajos, ilustrados con profusión de instantáneas: Las reseñas de las tres corridas de feria de Zaragoza, la de Guadalajara del último domingo, las de Barcelona, Bilbao, Valladolid, San Sebastian y Oviedo, el capítulo XLII de «Victimas del toro», «Bufete taurino», «Estafeta», etc., asuntos que forman un todo tan interesante que auguramos un nuevo éxito al querido colega.

DON ENRIQUE ROCA PINET, médico cirujano del Hospital (sección de partos) y Hospicio provinciales, comunica á su clientela haber trasladado su despacho de la plaza de la Constitución 8, 2.º á la CALLE DE CIUDADANOS NUMERO 15, 1.º, 2.º. — Consulta: De 11'30 á 13 y de 18 á 20; los días festivos de 11 á 13.

SECCION RELIGIOSA

Santoral. — Día 26, jueves. — San Rogaciano, y Santa Tecla, benedictina.
27, viernes. — San Frumencio, obispo.
28, sábado. — San Ferruccio, mártir.
29, domingo. — Santos Narciso y Zenobio, y Santa Eusebia, virgen y mártir.
30, lunes. — Santos Luperco y Teonesto.
31, martes. — San Ampliato, mártir.
1 de noviembre, miércoles. — La Fiesta de Todos los Santos.

Cuarenta horas. — Continuan en la iglesia del Seminario, hasta el sábado inclusive, y el domingo comenzarán en la del Sagrado Corazón de Jesús, siendo las horas de exposicion de 8 á 11'30 y de 16'75 á 18'75.

ANTIGUA CASA NEGRE
Progreso, 29 y Rambla de la Libertad, 24.
PIÑAS DE AMÉRICA
EN LATAS DE TODOS TAMAÑOS, DESDE 1'25 Á 12 PTAS.
CHAMPAGNES DESDE 25 PESETAS LA CAJA

Gerona: Imp. de Viuda é Hijo de J. Franquet.

¡Fumadores!
EL MEJOR PAPEL



PREMIADO
en la Exposición Univer-
sal de París de 1900 y en
la de Barcelona de 1888.

THE STANDARD

COMPañIA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA

ESTABLECIDA EN EDMBURGO EN 1825.
Inscripta en el Registro del Ministerio de Fomento

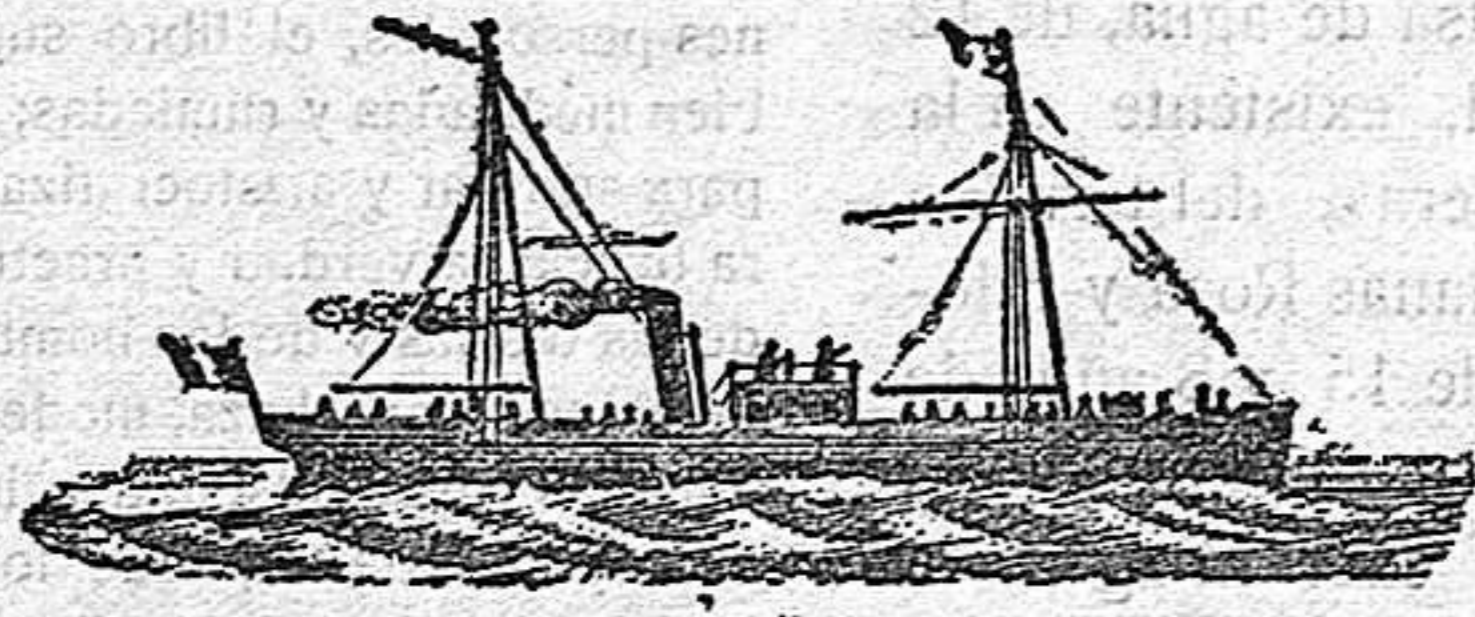
Renta.	Ptas.	88,125,000	oro
Beneficios declarados.	>	204,250,000	>
Fondos acumulados.	>	318,750,000	>
Siniestros pagados.	>	714,750,000	>

EL STANDARD reparte los beneficios cada cinco años y pueden cobrarse en efectivo ó aplicarlos á aumento de capital

Director general para España,
ERNEST NOBLE

Plaza de Cataluña, 13, Barcelona.

AUTORIZADO POR LA COMISARIA DE SEGUROS.



SERVICIO FIJO Y SEMANAL DE BARCELONA Á ROSAS

Y VICE-VERSA, CON ESCALA EN

S. FELIU DE GUIXOLS y PALAMÓS
POR EL VAPOR

AMPURDANES

Salida de Barcelona, todos los miércoles á las 10 de la noche y de Palamós, todos los Domingos á las 6 de la mañana.

CONSIGNATARIOS:

BARCELONA.	Don Enrique Freixas
	Cristina, 5, bajos.—Teléfono 1.585.
SAN FELIU DE GUIXOLS.	Don Juan Fortó
PALAMOS.	Don Félix Ribera
ROSAS.	Don José Rahola

ARMERIA
DE
Cayetano Carbó
Plateria, 30
GERONA

Variado surtido de escopetas de uno y dos cañones, revólvers y pistolas de todos los sistemas y marcas.—Pólvoras de calidades superiores.—Cartuchos para sistemas Lafouché y central, de todos los calibres.—Apuntes para toda clase de carabaz.—Se hacen composuras y cambios, y se cumplen tan los encargos especiales.
- PÓLVORA INGLESA -

Plateria, 30

de puro Moscatel.
Es tónico, reconstituyente, DE FINO PALADAR, y abre de verdad el apetito

PEDIR en los cafés el REY de los aperitivos

BERNARDINI

ANUARIO DEL COMERCIO DE LA INDUSTRIA, DE LA MAGISTRATURA Y DE LA ADMINISTRACIÓN DE ESPAÑA

CUBA, PUERTO RICO, FILIPINAS, ESTADOS HISPANOAMERICANOS Y PORTUGAL
(BAILLY-BAILLIERE)
PARA
1911
Año XXXIII de su publicación.
DOS VOLUMINOSOS TOMOS
Ilustrado con Mapas en cartulina de las 49 provincias y el de Portugal.

CONTIENE

DATOS: Estadísticos.—Geográficos.—Históricos.—Descriptivos.—Monumentos.—Vías de comunicaciones, telegráficas, telefónicas, postales.—Producción agrícola, industrial, minera, etc.—Comerciantes.—Industriales.—Principales contribuyentes.—Magistratura.—Administraciones del Estado, provinciales, municipales y eclesiásticas.—Ferias.—Fiesta mayor.—Aranceles, etc.—En fin, cuantos datos pueden ser útiles al comerciante, industrial, oficinas del Estado, sociedades de todas clases, á las personas de carrera, civiles, militares, liberales ó eclesiásticas.

ES EL ÚNICO reconocido de utilidad pública por RR. OO.

ES EL ÚNICO que contiene todos los pueblos de España por insignificantes que sean, ordenados por provincias, partidos judiciales, ciudades, villas ó lugares, incluyendo en cada uno: 1.º una descripción geográfica, histórica y estadística, con indicación de las carreteras, estaciones de ferrocarriles, telégrafos, teléfonos, ferias, establecimientos de baños, círculos, etc.; 2.º la parte oficial, y 3.º las profesiones, comercio ó industria, con los nombres y apellidos de los que las ejercen.

ES EL ÚNICO que da por sus tres órdenes de apellidos, profesiones y calles los habitantes de Madrid, Barcelona, Valencia, Sevilla, Lisboa y la Habana.

ES EL ÚNICO que da una información completísima de todos los Estados Hispano-americanos y Filipinas.

ES EL ÚNICO que contiene Portugal completo.

ES EL ÚNICO que da una Sección extranjera, con las señas de las principales casas representadas en España, con el nombre y señas del representante.

Precio: 25 Ptas.
FRANCO DE PORTES
ES EL ÚNICO DE ESPAÑA QUE ESTÁ COMPLETO Y CON EL ÚNICO QUE SE PUEDEN REALIZAR BUENOS NEGOCIOS PORQUE SE LEE EN TODO EL MUNDO
Se halla de venta en la Casa Editorial BAILLY-BAILLIERE, Plaza de Santa Ana, número 10, Madrid, y en las principales Librerías del mundo.

FÁBRICA DE ANISADOS Y LICORES

ALMACEN DE ALCOHOLES
VERMOUTHS Y VINOS GENEROSOS
DE LAS MÁS ACREDITADAS COMARCAS

Jáime Martínez Regás

GERONA

Carretera de Santa Eugénia, número 30
y Porvenir, número 1
ENTRE LAS ESTACIONES DE LOS FERROCARRILES DE MADRID, ZARAGOZA Y ALICANTE Y OLOT Á GERONA

VINOS DE JEREZ Y CHAMPAGNES
DE LAS MARCAS MÁS SELECTAS

No bebas más, este vicio no es más que nuestra ruina.

Ahora es posible curar la pasión por las bebidas embriagadoras.

Los esclavos de la bebida pueden ser librados de éste vicio, aun contra su voluntad.

Una cura inofensiva llamada Polvo Coza, ha sido inventada, es fácil de tomar, apropiada para ambos sexos y todas edades y puede ser suministrada con alimentos sólidos ó bebidas, sin conocimiento del in temperante.

MUESTRA GRATUITA. Todas aquellas personas que tengan un embriagador en la familia ó entre sus relaciones, no deben dudar en pedir la muestra gratuita de Polvo Coza. Escriba hoy COZA POWDER CO., 76 Wardour Street, Londres, Inglaterra. El Polvo Coza puede ser tambien obtenido en todas las farmacias y si Vd. se presenta á uno de los depósitos al pié indicados puede obtener una muestra gratuita. Si no puede Vd. presentarse, pero desea escribir para adquirir la muestra gratuita, dirijase directamente á

COZA POWDER CO. 76 Wardour Street, Londres 568

Depósitos: en GERONA: Farmacia de J. María Pérez, Abeuradors, 2 y Herrerías Viejas, 1.—Farmacia "La Cruz Roja" de F. de A. Roca, Piazza del Oli.—Farmacia Murtra

R. Alvarez, — En Puente Mayor: Farmacia de J. Sagrera Vizcaino.

MANUALES SOLER BIBLIOTECA

—Aquí ha de encontrar el libro que busca, pues en la colección de MANUALES SOLER que constituye la mejor "Biblioteca útil y económica de conocimientos enciclopédicos" y en la que colaboran los más eminentes autores, se encuentran temas interesantes lo mismo para el abogado, agricultor, médico, etc., etc., que para el obrero estudioso que desea cultivar su inteligencia en las ARTES, CIENCIAS E INDUSTRIAS.

DE VENTA EN TODAS LAS LIBRERÍAS

Kalauer SUCCESORES DE MANUEL SOLER, Apartado 89, BARCELONA

PEDID EN TODOS LOS BUENOS CAFES Y COLMADOS EL ACREDITADO LICOR **CANIGÓ**

Gran diploma de Honor en la Exposición de Zaragoza = Medalla de Oro en las de París, Lille, Perpignan y Marsella

Único representante en España: **DAUNER, La Junquera (Gerona)**